

**CD 6 - 14. SHE WHO WAS BORN OF THE WAVES/ НАЧЕ ТА, ШЧО З ХВИЛЬ'
VRODYLASJA/ НАЧЕ ТА, ЩО З ХВИЛЬ ВРОДИЛАСЯ**

Гайнрих Гайне / Heinrich Heine

переклад: Максим Славинський / translation: Maksym Slavyns'kyj

Наче	та,	що	з	хвиль	вродилася,
Nache	ta,	shcho	z	khvyl'	vrodylasja,
Like	the one,	who	from the	waves	was born,

Гарна,	милая	була,
Harna,	mylaja	bula,
Beautiful,	lovely	she was,

Як	убрана	та	заквітчана,
Jak	ubrana	ta	zakvitchana,
As though	dressed	and	in flowers,

Із	другим	до	шлюбу	йшла.
Iz	druhym	do	shljubu	jshla.
With	another	to her	wedding she	went.

Серце,	серденько,	не	гнівайся,
Sertse,	serden'ko,	ne	hn'ivajsja,
Heart,	O heart,	don't	be angry,

Хай	мине	нудьга	твоя,
Khaj	myne	nud'ha	tvoja,
Let	pass	boredom	your,

Вибач	все,	що	заподіяло	чарівне,
Vybach	vse,	shcho	zapot'ijalo	charivne,
Forgive	everything,	that	brought about	an enchanting,

Дурне	дитя.
Durne	dytja.
Foolish	child.